

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMAN SOPIMUSSARJA

Julkaistu Helsingissä 19 päivänä elokuuta 2022

---

---

**57/2022**

(Suomen säädöskokoelman n:o 770/2022)

## **Valtioneuvoston asetus**

**yhteistyöstä puolustusmateriaalialalla Tanskan, Suomen, Norjan ja Ruotsin hallitusten välillä tehtyyn sopimukseen tehdystä vientivalvontaliitteestä**

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §

Yhteistyöstä puolustusmateriaalialalla Tanskan, Suomen, Norjan ja Ruotsin hallitusten välillä tehtyyn sopimukseen Tukholmassa ja Kööpenhaminassa 4 päivänä marraskuuta 2020 sekä Helsingissä ja Osllossa 5 päivänä marraskuuta 2020 tehty vientivalvontaliite on voimassa 30 päivänä heinäkuuta 2022 niin kuin siitä on sovittu.

Tasavallan presidentti on hyväksynyt vientivalvontaliitteen 29 päivänä lokakuuta 2020. Hyväksymiskirja on talletettu Norjan hallituksen huostaan 18 päivänä elokuuta 2021.

2 §

Vientivalvontaliitteen määräykset ovat asetuksena voimassa.

3 §

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä elokuuta 2022.

Helsingissä 18 päivänä elokuuta 2022

Puolustusministeri Antti Kaikkonen

Hallitussihteeri Sabina Mansurow

Vientivalvontaliite  
sopimukseen  
Tanskan, Suomen, Norjan ja Ruotsin  
hallitusten  
välillä  
yhteistyöstä  
puolustusmateriaalialalla

## SISÄLLYSLUETTELO

Vientivalvontaliite sopimukseen Tanskan, Suomen, Norjan ja Ruotsin hallitusten välillä yhteistyöstä puolustusmateriaalialalla

### JOHDANTO

1 ARTIKLA: MÄÄRITELMÄT

2 ARTIKLA: TAVOITTEET

3 ARTIKLA: LIITEOSAPUOLTEN SITOUMUKSET

4 ARTIKLA: HALLINNOINTI

5 ARTIKLA: TÄYTÄNTÖÖNPANOJÄRJESTELYT

6 ARTIKLA: LOPPUMÄÄRÄYKSET

ALLEKIRJOITUKSET

**Vientivalvontaliite sopimukseen Tanskan, Suomen, Norjan ja Ruotsin hallitusten välillä yhteistyöstä puolustusmateriaalialalla**

**JOHDANTO**

Tanskan kuningaskunnan hallitus,

Suomen tasavallan hallitus

Norjan kuningaskunnan hallitus ja

Ruotsin kuningaskunnan hallitus

(jäljempänä ”liiteosapuolet”), jotka

*palauttavat mieliin* 10 päivänä maaliskuuta 2015<sup>1</sup> tehdyn sopimuksen Tanskan, Suomen, Norjan ja Ruotsin hallitusten välillä yhteistyöstä puolustusmateriaalialalla (jäljempänä ”yhteistyösopimus”);

*haluavat* käyttää puolustustarkoituksiin osoitettuja resursseja kustannustehokkaasti ja järkevästi ja minimoida sääntelystä johtuvat esteet;

*haluavat* edistää järkeistämisen, standardoinnin, yhteentoimivuuden ja yhteisen elinkaarihallinnan tavoitteita puolustusteollisuudessa ja puolustustarkoituksissa;

*haluavat* edistää huoltovarmuutta tehokkaan vientivalvonnan yhteydessä;

*tunnustavat*, että kaiken vientivalvonnan on tapahduttava asianmukaisen EU:n/ETA:n lainsäädännön mukaisesti ja erityisesti puolustus- ja turvallisuusalan hankintoja koskevan direktiivin (2009/81/EY) ja yhteisön sisällä tapahtuvia siirtoja koskevan direktiivin (2009/43/EY) mukaisesti sellaisina kuin niitä sovelletaan;

*palauttavat mieliin* Tanskan, Suomen, Islannin, Norjan ja Ruotsin välillä turvallisuusluokitellun tiedon vastavuoroisesta suojaamisesta ja vaihtamisesta Oslossa 7 päivänä toukokuuta 2010 tehdyn yleisen turvallisuussopimuksen, jäljempänä ”yleinen turvallisuussopimus”, ja pyrkivät helpottamaan vientivalvonnan järkeistämistä, standardointia ja yhteentoimivuutta heikentämättä turvallisuusluokiteltujen tietojen turvallisuutta;

*palauttavat mieliin* liiteosapuolten kansainväliset velvoitteet, mukaan lukien YK:n asekauppasopimuksen, neuvoston yhteisen kannan (2008/944/YUTP) ja Wassenaarin sopimuksen;

*tunnustavat*, että menestyksekäs vientivalvonta riippuu nopeasta ja tehokkaasta tietojenvaihdosta liiteosapuolten välillä;

*tunnustavat*, että liiteosapuolten välisellä tehokkaalla vientivalvonnalla voidaan saavuttaa tämän liitteen 2 artiklassa määritellyt tavoitteet;

*haluavat* kehittää välineitä, joilla tuetaan liiteosapuolten vientivalvontaa, joka on määritelty yksityiskohtaisesti tämän liitteen täytäntöönpanojärjestelyissä;

---

<sup>1</sup> Voimassa 30 päivästä maaliskuuta 2017 alkaen.

*toteavat*, että kaikkiin tämän liitteen mukaisiin sitoumuksiin sovelletaan kunkin liiteosapuolen kansallisia lakeja ja määräyksiä;

*toteavat*, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 346 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaan jokainen jäsenvaltio voi toteuttaa toimenpiteet, jotka se katsoo tarpeellisiksi keskeisten turvallisuusetujensa turvaamiseksi ja jotka liittyvät aseiden, ammusten ja sotatarvikkeiden tuotantoon tai kauppaan;

ovat sopineet seuraavasta:

## **1 ARTIKLA**

### **MÄÄRITELMÄT**

- 1.1. Yhteistyösopimuksessa vahvistettujen määritelmien lisäksi liiteosapuolet sopivat seuraavista määritelmistä tätä liitettä varten:
  - 1.1.1. ”Valvotut puolustusmateriaalit ja -palvelut” tarkoittavat mitä tahansa tuotetta ja siihen liittyviä palveluita, jotka on lueteltu yhteisön sisällä tapahtuvia siirtoja koskevan direktiivin liitteessä sellaisena kuin sitä sovelletaan tai joita liiteosapuolet muutoin valvovat;
  - 1.1.2. ”Pohjoismainen siirto” tarkoittaa mitä tahansa valvottujen puolustusmateriaalien tai -palvelujen toimittamista tai siirtämistä toimittajalta vastaanottajalle, joka on toinen liiteosapuoli;
  - 1.1.3. ”Toimittaja” tarkoittaa liiteosapuolen alueelle sijoittautunutta oikeushenkilöä tai luonnollista henkilöä, joka on oikeudellisesti vastuussa pohjoismaisesta siirrosta;
  - 1.1.4. ”Vastaanottaja” tarkoittaa liiteosapuolen alueelle sijoittautunutta oikeushenkilöä tai luonnollista henkilöä, joka on oikeudellisesti vastuussa pohjoismaisen siirron vastaanottamisesta;
  - 1.1.5. ”Pohjoismainen vienti” tarkoittaa mitä tahansa valvottujen puolustusmateriaalien tai -palvelujen toimittamista tai siirtämistä tämän liitteen mukaisesti toimittajalta liiteosapuolen ulkopuoliselle vastaanottajalle.

## **2 ARTIKLA**

### **TAVOITTEET**

- 2.1. Tämän liitteen tavoitteena on
  - 2.1.1. lisätä liiteosapuolten välistä yhteistyötä vientivalvontakysymyksissä;
  - 2.1.2. helpottaa ja yksinkertaistaa pohjoismaisia siirtoja liiteosapuolten välillä;
  - 2.1.3. edistää huoltovarmuutta ja yhteishankintoja liiteosapuolten välillä.

### 3 ARTIKLA

#### LIITEOSAPUOLTEN SITOUMUKSET

- 3.1. Perussitoumuksensa mukaisesti jokainen liiteosapuoli
  - 3.1.1. sitoutuu parhaansa mukaan helpottamaan liiteosapuolten välillä valmistettujen, koottujen tai rahoitettujen valvottujen puolustusmateriaalien ja -palvelujen siirtoa. Tämä tapahtuu esimerkiksi laajentamalla yhteisön sisällä tapahtuvia siirtoja koskevan direktiivin mukaisten koontisiirtolupien käyttöä;
  - 3.1.2. yhtenäistää mahdollisuuksien mukaan valvottujen puolustusmateriaalien ja -palvelujen mahdollisia luokituksia ja kansallisia lupamenettelyjä liiteosapuolten välillä;
  - 3.1.3. harkitsee huoltovarmuutta ja yhteishankintoja koskevien liitteiden tueksi
    - 3.1.3.1. mahdollisten esteiden poistamista yhteishankinnoilta, yhteisvarastoinnilta sekä resurssien yhdistämiseltä ja yhteiskäytöltä;
    - 3.1.3.2. liiteosapuolten puolustusteollisuuksien välisten toimitusketjujen helpottamista.
- 3.2. Säännöllisessä tietojen jakamisessa ja päivittämisessä (4.2.3 artiklan mukaisesti) jokainen liiteosapuoli
  - 3.2.1. konsultoi mahdollisuuksien mukaan toisia liiteosapuolia luokituksia, sertifiointimenettelyjä, pohjoismaisia siirtoja ja pohjoismaisia vientejä koskevissa asioissa sekä muissa vientivalvontaan liittyvissä kysymyksissä;
  - 3.2.2. antaa asianmukaisia tietoja poliittisista suuntaviivoista ja hallintomenettelyistä;
  - 3.2.3. vaihtaa kunkin liiteosapuolen puolustusteollisuuden kehitykseen liittyviä tietoja, jotka voivat vaikuttaa pohjoismaisiin siirtoihin;
  - 3.2.4. tiedottaa kansallisia puolustusteollisuuden järjestöjä tähän liitteeseen liittyvästä asianmukaisesta kehityksestä ja tämän liitteen perusteella vahvistetuista toimenpiteistä;
  - 3.2.5. toteuttaa tarpeen mukaan järjestelyjä helpottaakseen turvallisuusluokiteltujen tietojen suojelua ja vaihtoa tämän liitteen mukaista yhteistyötä varten yleisen turvallisuussopimuksen määräysten mukaisesti.
- 3.3. Jos liiteosapuoli pyytää materiaaleja ja palveluja puolustustarkoituksiin kriisin tai sodan aikana, pyynnön kohteena olevan liiteosapuolen on annettava etusija tällaiselle pyynnölle.

#### **4 ARTIKLA**

##### **HALLINNOINTI**

- 4.1. Liiteosapuolet vastaavat tämän liitteen mukaisen yhteistyön toteuttamisesta. Tätä varten kukin liiteosapuoli nimittää yhteyspisteen.
- 4.2. Liiteosapuolten yhteyspisteet
  - 4.2.1. toimivat kansallisina yhteyspisteinä tähän liitteeseen liittyvää tietojenvaihtoa ja avunpyyntöjä varten;
  - 4.2.2. toimivat vuorollaan vuoden kerrallaan yhteyspisteiden kokousten puheenjohtajana pohjoismaisen konsultaatioryhmän puheenjohtajakierron mukaisesti ja raportoivat konsultaatioryhmän pyynnöstä tähän liitteeseen liittyvistä vientivalvontakysymyksistä;
  - 4.2.3. konsultoivat ja tiedottavat toisiaan säännöllisesti ja vähintään kerran vuodessa kunkin liiteosapuolen tämän liitteen mukaisista toimista sekä toimenpiteistä ja oikeudellisista seikoista, jotka johtuvat liiteosapuolen kansallisesta lainsäädännöstä;
  - 4.2.4. arvioivat tähän liitteeseen ja siihen liittyviin täytäntöönpanojärjestelyihin ehdotetut muutokset.
- 4.3. Joka viides vuosi tai tarpeen mukaan liiteosapuolet harkitsevat, onko tämän liitteen yleisarviointi tarpeen.
- 4.4. Kukin liiteosapuoli vastaa omista hallinto- ja matkakuluistaan sekä muista vastaavista kustannuksista, jotka liittyvät tämän liitteen mukaiseen toimintaan ja yhteistyöhön.

#### **5 ARTIKLA**

##### **TÄYTÄNTÖÖNPANOJÄRJESTELYT**

- 5.1. Sitoumuksia ja muita tämän liitteen sisältämiä asioita voidaan täsmentää täytäntöönpanojärjestelyissä tämän liitteen mukaisesti. Kyseessä olevien liiteosapuolten asianomaiset edustajat voivat sopia täytäntöönpanojärjestelyistä. Kaikkien täytäntöönpanojärjestelyjen määräysten on oltava yhteistyösopimuksen ja tämän liitteen mukaisia. Jos tämän liitteen ja jonkin täytäntöönpanojärjestelyn välillä on ristiriita, sovelletaan tätä liitettä.
- 5.2. Yhteistyösopimuksen 10 artiklassa mainittuja menettelyjä sovelletaan täytäntöönpanojärjestelyihin.
- 5.3. Täytäntöönpanojärjestely A tulee voimaan, kun kaikki asianomaiset edustajat ovat allekirjoittaneet vientivalvontaliitteen. Muut (täydentävät) täytäntöönpanojärjestelyt tulevat voimaan, kun kaikki asianomaiset edustajat ovat allekirjoittaneet ne.

#### **6 ARTIKLA**

**LOPPUMÄÄRÄYKSET**

- 6.1. Yhteistyösopimuksen 8, 10 ja 11 artiklassa vahvistettuja menettelyjä sovelletaan tämän liitteen muuttamiseen, voimassaolon päättymiseen, irtisanomiseen ja voimaantuloon.
- 6.2. Kaikilta muilta osin sovelletaan yhteistyösopimuksen asianmukaisia määräyksiä.



**ALLEKIRJOITUKSET**

Allekirjoittaneet ovat, siihen asianmukaisesti hallitustensa valtuuttamina, allekirjoittaneet tämän liitteen.

Tehty yhtenä englanninkielisenä alkuperäiskappaleena.

Trine Bramsen

Tanskan kuningaskunnan hallituksen puolesta

[kaupunki] [päiväys]

Antti Kaikkonen

Suomen tasavallan hallituksen puolesta

[kaupunki] [päiväys]

Frank Bakke-Jensen

Norjan kuningaskunnan hallituksen puolesta

[kaupunki] [päiväys]

Morgan Johansson

Ruotsin kuningaskunnan hallituksen puolesta

[kaupunki] [päiväys]

57/2022

Annex  
concerning  
Export Control  
to the  
Agreement  
between  
the Governments of Denmark, Finland, Norway and  
Sweden  
concerning  
Cooperation in the Defence Materiel Area

CONTENTS

Annex concerning Export Control to the Agreement between the Governments of Denmark, Finland, Norway and Sweden concerning Cooperation in the Defence Materiel Area.

PREAMBLE

ARTICLE 1. DEFINITIONS

ARTICLE 2. OBJECTIVES

ARTICLE 3. ANNEX PARTICIPANTS' UNDERTAKINGS

ARTICLE 4. MANAGEMENT

ARTICLE 5. IMPLEMENTING ARRANGEMENTS

ARTICLE 6. FINAL PROVISIONS

SIGNATURES

**Annex concerning Export Control to the Agreement between the Governments of Denmark, Finland, Norway and Sweden concerning Cooperation in the Defence Materiel Area.**

**PREAMBLE**

The Government of the Kingdom of Denmark,

The Government of the Republic of Finland,

The Government of the Kingdom of Norway and

The Government of the Kingdom of Sweden

(hereinafter referred to as the “Annex Participants”),

*recalling* the Agreement between the Governments of Denmark, Finland, Norway and Sweden concerning Cooperation in the Defence Materiel Area, signed on 10 March 2015<sup>1</sup>, (hereinafter referred to as “the Cooperation Agreement”);

*desiring* to make cost-effective and rational use of the resources allocated to Defence Purposes and to minimise regulatory hindrance;

*desiring* to promote the objectives of rationalisation, standardisation, interoperability and shared life-cycle management for the Defence Industry and Defence Purposes;

*desiring* to promote Security of Supply with efficient Export Control;

*recognizing* that all Export Control shall be carried out in accordance with the relevant EU/EEA legislation, especially the Defence and Security Procurement Directive (2009/81/EC) and the Intra-Community Transfer Directive (2009/43/EC), as applicable;

*recalling* the General Security Agreement on the Mutual Protection and Exchange of Classified Information between Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden, hereinafter referred to as the “GSA”, signed in Oslo on 7 May 2010 with a view to facilitating the rationalisation, standardisation and interoperability of Export Control without undermining the security of Classified Information;

*recalling* the Annex Participants’ international obligations including the UN Arms Trade Treaty (ATT), the Council Common Position (2008/944/CSFP) and the Wassenaar Arrangement;

*acknowledging* that successful Export Control depends on prompt and efficient exchange of information among the Annex Participants;

*acknowledging* that efficient Export Control among the Annex Participants could be a means to achieve objectives identified in Article 2 of this Annex;

*wishing* to develop instruments to support the Annex Participants’ Export Control laid down in detail in Implementation Arrangements to this Annex;

---

<sup>1</sup> In force since 30 March 2017.

*noting* that all undertakings covered by this Annex shall be subject to each Annex Participants' national laws and regulations;

*noting* that according to Article 346.1(b) of the Treaty on the Functioning of the European Union any Member State may take such measures as it considers necessary to protect the essential interests of its security that are connected with the production of or trade in arms, munitions and war material;

have agreed as follows:

## **ARTICLE 1**

### **DEFINITIONS**

- 1.1. In addition to the definitions set out in the Cooperation Agreement, the Annex Participants agree on the following definitions for the purpose of this Annex:
  - 1.1.1. "Controlled Defence Materiel and Services" means any product and related services listed in the annex of the Intra-Community Transfer Directive as applicable or otherwise controlled by the Annex Participants;
  - 1.1.2. "Nordic Transfer" means any transmission or movement of Controlled Defence Materiel and Services from a Supplier to a Recipient in another Annex Participant;
  - 1.1.3. "Supplier" means the legal or natural person established in an Annex Participant who is legally responsible for a Nordic Transfer;
  - 1.1.4. "Recipient" means the legal or natural person established within an Annex Participant who is legally responsible for the reception of a Nordic Transfer;
  - 1.1.5. "Nordic Export" means any transmission or movement of Controlled Defence Materiel and Services according to this Annex from a Supplier to a Recipient outside an Annex Participant.

## **ARTICLE 2**

### **OBJECTIVES**

- 2.1. The objective of this Annex is to:
  - 2.1.1. Enhance the cooperation between the Annex Participants regarding Export Control issues;
  - 2.1.2. Facilitate and simplify the Nordic Transfers among the Annex Participants;
  - 2.1.3. Facilitate Security of Supply and Joint Procurement among the Annex Participants.

### ARTICLE 3

#### ANNEX PARTICIPANTS' UNDERTAKINGS

- 3.1. As their basic commitment, each Annex Participant shall:
  - 3.1.1. To the best of their ability, undertake to facilitate the transfer of Controlled Defence Materiel and Services manufactured, assembled or supported among the Annex Participants. For example, by extended use of Global Transfer Licences according to the Intra-Community Transfer Directive;
  - 3.1.2. As far as possible, harmonize the possible classifications of Controlled Defence Materiel and Services and national licensing procedures among the Annex Participants;
  - 3.1.3. To support the Security of Supply and Joint Procurement Annexes, consider:
    - 3.1.3.1. Removing possible obstacles to Joint Procurement, Joint Warehousing and Pooling and Sharing;
    - 3.1.3.2. Facilitating the supply chains between the Annex Participants' Defence Industries.
- 3.2. In regular information sharing and updating (in accordance with Article 4.2.3), each Annex Participant shall:
  - 3.2.1. To the extent possible, consult each other about classifications, certification procedures, Nordic Transfers, Nordic Exports and other Export Control related issues;
  - 3.2.2. Provide appropriate information about policy guidance and administrative procedures;
  - 3.2.3. Exchange information about the developments of the Defence Industry in each Annex Participant that might affect Nordic Transfers;
  - 3.2.4. Inform the National Defence Industry Associations about relevant developments related to this Annex and measures established within the auspices of this Annex;
  - 3.2.5. As deemed necessary, make arrangements to facilitate the protection and exchange of Classified Information for the purpose of cooperation under this Annex, subject to the provisions of the GSA.
- 3.3. In the event of an Annex Participant requesting Materiel and Services for Defence Purposes in times of crisis or war, the requested Annex Participant shall prioritize the request.

**ARTICLE 4**  
**MANAGEMENT**

- 4.1. The Annex Participants shall exercise responsibility for the execution of cooperation under this Annex. For this purpose, each Annex Participant shall appoint a Point of Contact (PoC).
- 4.2. The Annex Participants' PoCs shall:
  - 4.2.1. Act as a national focal point for information exchange and requests for assistance related to this Annex;
  - 4.2.2. Act as the chair on a yearly rotating basis following the Nordic Consultation Group (NCG) chair rotation for the PoC meetings and, upon the NCG's request, report on Export Control issues related to this Annex;
  - 4.2.3. Regularly, at least once a year, consult and inform each other on each Annex Participant's activities pursuant to this Annex, and measures and legal considerations arising from Annex Participant's national laws;
  - 4.2.4. Review proposed amendments to this Annex and related IAs.
- 4.3. Every fifth year, or as deemed appropriate, Annex Participants shall consider the need for an overall review of this Annex.
- 4.4. Each Annex Participant shall bear their own administrative, travel and similar costs related to work and cooperation under this Annex.

**ARTICLE 5**  
**IMPLEMENTING ARRANGEMENTS**

- 5.1. Undertakings and other subject matters of this Annex may be specified in Implementing Arrangements (IA) pursuant to this Annex. IAs may be concluded by appropriate representatives of the Annex Participants concerned. The provisions of any IA shall be consistent with the Cooperation Agreement and this Annex. In the event of conflict between this Annex and any IA, this Annex shall govern.
- 5.2. The procedures stated in Article 10 of the Cooperation Agreement shall apply to the IAs.
- 5.3. IA A enter into force when this Annex is signed by all appropriate representatives. Further (additional) IAs enter into force when signed by all appropriate representatives.

**ARTICLE 6**  
**FINAL PROVISIONS**

- 6.1. The procedures set out in in Article 8, Article 10 and Article 11 of the Cooperation Agreement apply to the amendment of, termination of, withdrawal from and entry into force of this Annex.

57/2022

6.2. In all other respects, the relevant provisions of the Cooperation Agreement apply.



**SIGNATURES**

The undersigned, being duly authorised by their respective Governments, have signed the present Annex.

Done in a single original in the English language.

Trine Bramsen

For the Government of the Kingdom of Denmark

[city] on [date]

Antti Kaikkonen

For the Government of the Republic of Finland

[city] on [date]

Frank Bakke-Jensen

For the Government of the Kingdom of Norway

[city] on [date]

Peter Hultquist

For the Government of the Kingdom of Sweden

[city] on [date]